

**LBSB AD 4.1 ИНДИКАТОР ЗА МЕСТОПОЛОЖЕНИЕТО И ИМЕ НА ЛЕТИЩЕТО
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

LBSB – СЛЪНЧЕВ БРЯГ/SLANCHEV BRYAG

Note: The following sections in this chapter are intentionally left blank: AD 4.3, AD 4.6, AD 4.7, AD 4.9, AD 4.10, AD 4.11, AD 4.14, AD 4.15, AD 4.16, AD 4.19, AD 4.21, AD 4.23.

**LBSB AD 4.2 ГЕОГРАФСКИ И АДМИНИСТРАТИВНИ ДАННИ ЗА ЛЕТИЩЕТО
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	Географски координати и местоположение на контролната точка ARP geographical coordinates and site	424336N 0273729E
2	Посока и разстояние на контролната точка на летището от центъра на града или на населеното място, обслужвано от летището Direction and distance of ARP from centre of the city or town that the AD serves	28 km NE of Burgas city
3	Превишение/Референтна температура Elevation/Reference temperature	159 ft/49 m 28 °C
4	Вълна на геоида на превишението на летището Geoid undulation at the aerodrome elevation position	NIL
5	Магнитно отклонение/Дата на информацията/Годишна промяна MAG VAR/Date of information/Annual change	NIL
6	Наименование на летищния оператор, адрес, телефон, телефакс, електронна поща, AFS адрес и адрес на уебсайт Name of AD operator, address, telephone, telefax, e-mail address, AFS address and website address	2, Rodopi str., Sarafovo distr. 8000 Burgas, Bulgaria Tel.: +359 894 383 575 e-mail: gichokovachev@abv.bg; lzaad@abv.bg
7	Тип трафик, за който е разрешено да се използва летището (ППП/ПВП) Types of traffic permitted to use the aerodrome (IFR/VFR)	VFR
8	Забележки Remarks	Private aerodrome. For the use of the aerodrome a prior permission from the owner is required. Office OPS: Mobile: +359 896 669 636

**LBSB AD 4.4 СЛУЖБИ И СЪОРЪЖЕНИЯ ЗА ОБРАБОТВАНЕ
HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

1	Съоръжения за обработване на товари Cargo-handling facilities	No
2	Видове горива и масла Fuel/Oil types	No
3	Съоръжения за зареждане с гориво/Капацитет Fuelling facilities/Capacity	No
4	Противообледяващи средства De-icing facilities	NIL
5	Хангарно пространство за временно пребиваващи ВС Hangar space for visiting aircraft	No
6	Съоръжения за ремонт на временно пребиваващи ВС Repair facilities for visiting aircraft	No
7	Забележки Remarks	NIL

**LBSB AD 4.5 ИНФРАСТРУКТУРА ЗА ОБСЛУЖВАНЕ НА ПЪТНИЦИ
PASSENGER FACILITIES**

1	Хотел(и) на или в близост до летището Hotel(s) at or in the vicinity of the AD	No
2	Ресторант(и) на или в близост до летището Restaurant(s) at or in the vicinity of the AD	No
3	Транспортни средства Transportation possibilities	No
4	Медицинска служба Medical facilities	No
5	Банков и пощенски клон на или в близост до летището Bank and Post Office at or in the vicinity of the AD	No
6	Бюро за туристическо обслужване Tourist Office	No
7	Забележки Remarks	NIL

**LBSB AD 4.8 ДАННИ ЗА ПЕРОНИТЕ, ПЪТИЩАТА ЗА РУЛИРАНЕ И МЕСТОПОЛОЖЕНИЕТО НА
КОНТРОЛНИТЕ ТОЧКИ ЗА ПРОВЕРКА
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA**

1	Обозначение, покритие и носеща способност на пероните Designation, surface and strength of aprons	No APN
2	Обозначение, ширина, покритие и носеща способност на ГР Designation, width, surface and strength of TWYs	No TWY
3	Местоположение и превишение на контролните точки за проверка на висотомера Location and elevation of altimeter checkpoints	NIL
4	Местоположение на контролните точки за проверка на VOR Location of VOR checkpoints	NIL
5	Местоположение на контролните точки за проверка на инерциалните навигационни системи Position of INS checkpoints	NIL
6	Забележки Remarks	NIL

LBSB AD 4.12 ФИЗИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПИК
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

1	Обозначение Designation	12	30
2	Истински и магнитен пеленг TRUE & MAG BRG	GEO 124° MAG 118°	GEO 304° MAG 298°
3	Размери на ПИК (m) Dimensions of RWY (m)	300 x 20	300 x 20
4	Носеща способност на настилката (PCN), повърхност на всяка ПИК и на съответните крайни участъци за спиране Strength of pavement (PCN) and surface of each RWY and associated SWYs	Grass 5700 kg/0.50 MPa	Grass 5700 kg/0.50 MPa
5	Географски координати за всеки праг и край на ПИК и вълна на геоида Geographical coordinates for each THR and RWY end and geoid undulation	NIL	NIL
6	Превишение на прага на ПИК за неточен подход (m) Elevation of THR of a non-precision APP RWY (m)	NIL	NIL
7	Наклон на всяка ПИК и съответните SWY Slope of each RWY and associated SWY	- 0.7%	+ 0.7%
8	Размери на SWY (m) Dimensions of SWY (m)	NIL	NIL
9	Размери на участъка, свободен от препятствия (m) Dimensions of CWY (m)	NIL	NIL
10	Размери на летателната писта (m) Dimensions of strips (m)	NIL	NIL
11	Размери на RESA (m) Dimensions of RESA (m)	NIL	NIL
12	Зона, свободна от препятствия (m) OFZ (m)	NIL	NIL
13	Забележки Remarks	Not equipped	Not equipped

**LBSB AD 4.13 ОБЯВЕНИ РАЗСТОЯНИЯ
DECLARED DISTANCES**

Обозначение на ПИК RWY designator	Разполагаема дистанция за разбег (m) TORA (m)	Разполагаема дистанция за излитане (m) TODA (m)	Разполагаема дистанция за прекъснато излитане (m) ASDA (m)	Разполагаема дистанция за кацане (m) LDA (m)	Забележки Remarks
1	2	3	4	5	6
12	300	350	330	300	NIL
30	300	350	330	300	NIL

**LBSB AD 4.17 ОБСЛУЖВАНО ВЪЗДУШНО ПРОСТРАНСТВО
AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE**

1	Обозначение и географски координати на хоризонталните граници Designation and geographical coordinates of lateral limits	NIL
2	Вертикални граници Vertical limits	NIL
3	Класификация на въздушното пространство Airspace classification	Class C
4	Позивна и език (-ци) на органа за ОВД, осигуряващ обслужването ATS unit call sign and language(s)	English
5	Преходна абсолютна височина/преходна височина относно ARP Transition altitude/Transition height related to ARP	NIL
6	Забележки Remarks	NIL

**LBSB AD 4.18 КОМУНИКАЦИОННИ СРЕДСТВА ЗА ОВД
ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Действие Operation	Орган, с когото се комуникира Communication authority	Средство за комуникация Communication aid
1	2	3
Координация по телефон Coordination by phone	Бургас КУЛА Burgas TWR	Phone: +359 56 873 207
	Летище Слънчев Бряг Slanchev Bryag aerodrome	Mobile phones: +359 894 383 575; +359 896 669 636

Обозначение Service designation	Позивна Call sign	Канал(и) Channel(s)	Работно време Hours of operation	Забележки Remarks
1	2	3	4	5
TWR	BURGAS	118.000 MHz 120.000 MHz 336.400 MHz 121.500 MHz 243.000 MHz	H24	UHF Emergency FREQ UHF Emergency FREQ
ATIS	BURGAS ATIS	126.980 MHz	H24	NIL

LBSB AD 4.20 МЕСТНИ ЛЕТИЩНИ ПРАВИЛА
LOCAL AERODROME REGULATIONS

LBSB AD 4.20.1 Общи положения, указания и процедури за координация

1. Летище Слънчев Бряг се намира в контролираната зона (CTR) на летище Бургас.
2. Непосредствено след излитане и при долитане до летище Слънчев Бряг полетите се осигуряват с обслужване и контрол на въздушното движение от летищна контролна кула Бургас (Бургас КУЛА).
3. Изисква се постоянна двустранна радиокомуникация с Бургас КУЛА (118.00MHz) и работещ транспондер.
4. На летище Слънчев Бряг се изпълняват полети по ПВП и ОПВП от изгрева до залеза на слънцето.
5. Командирът на ВС докладва на Бургас КУЛА актуалното време на излитане, разчетните времена за прелитане на задължителните точки за доклад и разчетното време за кацане.
6. Командирът на ВС докладва на Бургас КУЛА за прелитане на отделните точки за доклад по маршрута.
7. Пресичането на правата за кацане на ПИК 22 се осъществява по ПВП маршрут LBBWL - LBBNB, публикуван в сборник AIP Р. България и след получено разрешение от Бургас КУЛА.
8. Информация за скоростта и посока на вятъра, налягане, температура се получават при поискване от Бургас КУЛА (метеорологичните данните са измерените за летище Бургас).
9. Радиотелефонната комуникация с Бургас КУЛА се извършва съгласно националните подзаконови нормативни актове.
10. Управителят/Дежурният на летище Слънчев Бряг не осигурява обслужване на въздушното движение.
11. Съгласуване преди излитане:
 - a) Полетите се извършват при наличие на попълнен и изпратен полетен план.
 - b) Командирът на ВС предава на Бургас КУЛА на честота 118.00 MHz или по телефона не по-късно от 15 минути преди излитане следната информация:
 - позивна на ВС;
 - разчетно време за излитане;
 - първоначална височина;
 - друга информация (идентификатор на приетата информация от ATIS и др.)
 - c) Бургас КУЛА предава на командира на ВС:
 - вторичен код;

LBSB AD 4.20.1 General provisions, instructions and procedures for coordination

1. Slanchev Bryag aerodrome is located within Burgas CTR.
2. Air traffic control service is provided immediately after take-off and upon arrival at Slanchev Bryag aerodrome for all flights by the aerodrome control tower at Burgas airport (Burgas TWR).
3. Continuous two-way radio communication with Burgas TWR (118.00MHz) and functioning SSR transponder are mandatory.
4. Flights from/to Slanchev Bryag aerodrome shall only be performed under VFR and special VFR from sunrise to sunset.
5. The pilot-in-command shall report to Burgas TWR actual time of departure, estimated time for overflying of the compulsory reporting points and estimated time of arrival.
6. The pilot-in-command shall report to Burgas TWR when overflying each single en-route reporting point.
7. Crossing the straight-in of RWY 22 shall be performed via VFR route LBBWL - LBBNB, published in the AIP Republic of Bulgaria, after obtaining clearance from Burgas TWR.
8. Upon request, the information for wind speed and direction, pressure and temperature shall be obtained from Burgas TWR (the meteorological data are those measured for Burgas airport).
9. Radio communication with Burgas TWR shall be in accordance with national by-laws.
10. The manager/the person on duty at the Slanchev Bryag aerodrome shall not provide air traffic services.
11. Coordination before departure:
 - a) Flights shall operate upon availability of filled and submitted flight plans.
 - b) The pilot-in-command shall report to Burgas TWR on frequency 118.00 MHz or by phone not later than 15 min before take-off, the following information:
 - call sign;
 - estimated time of departure;
 - initial altitude;
 - other information (designator of the received ATIS information, etc.)
 - c) Burgas TWR shall inform the pilot-in-command for:
 - SSR code;

- разрешен маршрут на полета;
- разрешена височина на полета по маршрута;
- атмосферното налягане, приведено към морското равнище, измерено на летище Бургас - QNH;
- видимост, измерена на летище Бургас.

Забележка: Съгласно Наредба №3 за метеорологичното осигуряване на гражданската авиация, данните на хоризонталната видимост са представителни за условията на летището, на което са измерени. Тези данни се използват от командира на ВС само като информация за условията на контролираното летище, ако то се използва за запасно. Информацията за общата видимост се предава, когато ATIS на контролираното летище не работи или докладвания идентификатор на приетата информация се различава от текущия.

- друга информация, касаеща полета (ВС в зоната, активни ВРЗ, опасни и ограничени зони и др.)

d) При доклад за готовност за излитане от страна на командира на ВС, ръководител полети от Бургас КУЛА издава разрешение по контрол на въздушното движение на оперативната честота (не включва разрешение за излитане).

e) При невъзможност на екипажа на ВС да установи двустранна радиокомуникация на оперативната честота, Бургас КУЛА може да издаде разрешение по контрол на въздушното движение, което да бъде предадено на командира на ВС от друг орган за ОВД или директно на командира на ВС по друг канал за речева комуникация.

f) Бургас КУЛА информира командира на ВС, че може да извърши излитане на своя отговорност (преценка).

12. Бургас КУЛА може да задържи излитането на ВС и ограничи временно полетите на ВС от/до летище Слънчев Бряг, при наличие на информация за други ВС с цел осигуряване на безопасност и експедитивност при обслужване на въздушното движение.

13. При излитане, командира на ВС докладва на ръководител полети на оперативната честота на Бургас КУЛА:

- a) фактическото време на излитане;
- b) височина;
- c) вторичен код.

Забележка: Включването в определените визуални маршрути се осъществява на указаните за тази цел контролни точки и височини.

14. При възникване на приборни метеорологични условия, командирът на ВС може да поиска разрешение от органа за ОВД да продължи полета по особени правила за визуални полети, ако са налични условията за извършване на полети по ОПВП.

- cleared flight route;
- cleared flight altitude along the route;
- QNH at Burgas airport;
- visibility measured at Burgas airport.

Remark: According to Regulation №3 for meteorological services at civil aviation, the horizontal visibility data represent the conditions at the airport at which they are measured. This data shall be used by the pilot-in-command only as information about the conditions at the controlled aerodrome if it is used as an alternate aerodrome. Information for the total visibility is transmitted when the ATIS at the controlled aerodrome does not work or the reported designator is different from the current one.

- other information concerning the flight (other aircraft in the area, activated TRA, danger and restricted areas, etc.)

d) Upon pilot-in-command's report for take-off readiness, Burgas TWR issues an ATC clearance on the operational frequency (must not issue a take-off clearance).

e) Due to unavailability of the two-way radio communication establishment on the operational frequency, Burgas TWR may issue ATC clearance either by forwarding it to the pilot-in-command from another ATS unit or directly to by using another voice communication channel.

f) Burgas TWR advises the pilot-in-command that the take-off can be performed at their discretion.

12. Burgas TWR can hold the particular take-off and impose restrictions for the flights from/to the Slanchev Bryag aerodrome due to traffic aiming at, ensuring safety and efficiency of the air traffic services.

13. When taking-off pilot-in-command shall report to Burgas TWR on the operational frequency:

- a) actual time of departure;
- b) altitude;
- c) SSR code.

Remark: Joining the VFR routes takes place at the designated reference points and altitudes.

14. Upon occurrence of instrument meteorological conditions, the pilot-in-command may request clearance from Burgas TWR to continue the flight under special visual flight rules, if the conditions are applicable.

15. Бургас КУЛА издава разрешение за изпълнение на полета по ОПВП, ако са налични условията за издаване на такова разрешение.

16. При невъзможност да продължи полета по ПВП или ОПВП, командирът на ВС продължава полета по ППП до резервното летище, посочено в полетния план. Отговорност на командира на ВС е да изпълнява полетите в метеорологични условия, за които е лицензиран.

17. При долитане към летище Слънчев Бряг:

a) Командирът на ВС:

- прослушва честотата на Бургас ATIS и осъществява радиотелефонна комуникация с Бургас КУЛА не по-късно от 10 минути преди навлизане в контролирана зона на летище Бургас;

- навлиза в контролираната зона на летище Бургас по определените за тази цел точки, маршрути и височини;

- изпълнява долитане до летище Слънчев Бряг в съответствие с инструкциите на Бургас КУЛА;

- напуска определените визуални маршрути на указаните за тази цел контролни точки и височини;

- докладва, когато наблюдава FATO и е готов за кацане;

b) Бургас КУЛА:

- издава разрешение с граница на действие на разрешението по КВД, височина или точка;

- информира екипажа на ВС, че може да извърши кацане по своя преценка (на своя отговорност).

Забележка: Командирът на ВС взема решение по кое направление да бъде изпълнен подхода за кацане.

18. След кацане, командирът на ВС незабавно докладва на честотата на Бургас КУЛА или по телефона, фактическото време на кацането.

15. Burgas TWR issues clearance for flight under special VFR if conditions for such flights are available.

16. If unable to be maintained VFR or special VFR, the pilot-in-command should continue the flight on IFR to the alternate aerodrome - as per the submitted flight plan. The responsibility for flying in the meteorological conditions rests with the licensed pilot-in-command.

17. Upon arrival to Slanchev Bryag aerodrome:

a) The pilot-in-command shall:

- monitor continuously Burgas ATIS broadcast as well as to establish radio communication with Burgas TWR not later than 10 minutes before entering Burgas CTR;

- enter Burgas CTR at the designated waypoints, routes and altitudes;

- perform approach to Slanchev Bryag aerodrome according to the Burgas TWR clearances;

- leave VFR routes at the designated waypoints and altitudes;

- report when observing FATO and ready for landing;

b) Burgas TWR:

- issues clearance along with limit of its validity, altitude or waypoint;

- advises the crew that can perform landing at their discretion.

Remark: The pilot-in-command shall decide which approach direction to use.

18. The pilot-in-command shall report on Burgas TWR frequency or by phone the actual time of landing immediately after landing.

LBSB AD 4.22 ПРОЦЕДУРИ ЗА ПОЛЕТИ
FLIGHT PROCEDURES

LBSB AD 4.22.1 Правила за планиране и провеждане на полети по ПВП и **LBSB AD 4.22.1 VFR flights planning and conduction**

1. Планирането и изпълнението на полетите се извършва в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) №923/2012 на Комисията за определяне на общи правила за полетите и разпоредби за експлоатацията относно аеронавигационни услуги и процедури, Наредба № 2 за правилата за полети и Наредба № 22 за извършване на полети във въздушното пространство и от/до летищата на Р. България.

1. Flights shall be planned and conducted in accordance with Commission Implementing Regulation (EU) №923/2012 laying down the common rules of the air and operational provisions regarding services and procedures in air navigation, Ordinance № 2 on the rules of the air and Ordinance № 22 on the flight operations in the airspace and from/to the airports in the Republic of Bulgaria.

LBSB AD 4.22.2 Зони с ограничения на полетите

LBSB AD 4.22.2 Flight restrictions

1. В контролираната зона на летище Бургас са установени следните зони с ограничения на полетите:

1. Flight restrictions are established for the following areas within Burgas CTR:

- LBTRA37, GND/FL245;
- LBD220, GND/9900 ft;
- LBD304, GND/32900 ft.

- LBTRA37, GND/FL245;
- LBD220, GND/9900 ft;
- LBD304, GND/32900 ft.

LBSB AD 4.24 АЕРОНАВИГАЦИОННИ КАРТИ, СВЪРЗАНИ С ЛЕТИЩЕТО
AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME

В процес на разработване

To be developed

INTENTIONALLY LEFT BLANK